

# 家長指南

## 加州英文能力替代評估 (ELPAC 替代評估)

我們知道，學習多種語言的學生會為課堂增添豐富的色彩。我們也知道，有時這些學生需要在課堂上得到支援，這樣他們才能在英語語言藝術、數學、科學、歷史和其他學科領域取得好成績。

### 誰能參加這些測驗？

具有最嚴重認知障礙及或可能是英語學習生的學生有資格參加 ELPAC 替代評估。首次 ELPAC 替代評估適用於英語以外的主要語言的學生。總結性 ELPAC 替代評估適用於英語學習生的學生。



### 學生為甚麼要參加這些測驗？

ELPAC 替代評估是我們用來衡量學生在英語不是他們在家說的語言時對英語的理解程度的測試。測試學生的閱讀和聽力接受能力以及寫作和口語的表達能力，這將向您孩子的老師提供有關您孩子需要額外支援的學科領域的資訊。

### 學生何時要參加這些測驗？

在學生註冊加州學校後 30 天內，僅向學生提供一次首次 ELPAC 替代評估。如果他們被歸類為英語學習的學生，每年春季均須參與總結性 ELPAC 替代評估，直至他們的英語程度被重新評定為精通。您將收到學校提供有關具體測試日期和時間的詳情。

### 學生如何參加這些測驗？

這些測驗是不計時的，在電腦上進行，並與熟悉學生及其需求的考官進行一對一的考試。您的孩子可使用手語、眼睛凝視、指點、手勢、替代性溝通裝置，或其他替代模式來理解和表達資訊。

### 可以使用哪些資源？

您的孩子在參加測驗時可以獲得所需的資源。除了在其積極的個性化教育計劃 (IEP) 中列出的那些資源之外，學生還可以使用其他教學或實體資源。您可以與您孩子的老師討論可能對孩子有幫助的其他可用資源。

### 我怎樣才能幫助我的孩子？

- 提醒孩子，您和老師都希望他們盡自己最大的努力，而且可以隨時提供幫助。
- 請登入 Starting Smarter 網站 <https://ca.startingsmarter.org> 以更了解學生成績報告、檢視試題、及獲取支援孩子學習的資源。
- 在 <https://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/> 上與您的孩子一起參加練習測驗。

關於孩子成績的更多資訊，請聯絡孩子的老師和／或學校辦公室。

